

brugermanual

käyttöoppaita
instrukcje obsługi
εγχειρίδιο χρήσης

uživatelské příručky
používateľské príručka
kullanıcı elkitabı

felhasználói útmutatók
руководство пользователя

wearable digital camera



PHILIPS

Systemkrav:

Vaatumukset:

Požadavky na systém:

Rendszerkövetelmények:

Wymagania sprzętowe:

Požiadavky systému:

требования к системе:

Απαιτήσεις συστημάτων:

Sistem geregi:

- Windows 98SE / 2000 / ME / XP
- Mac OS9 and 10

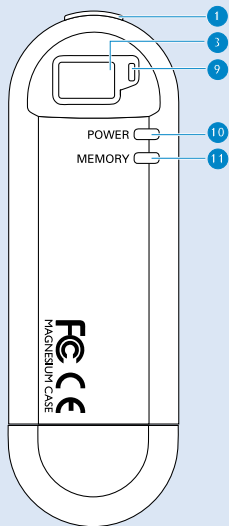
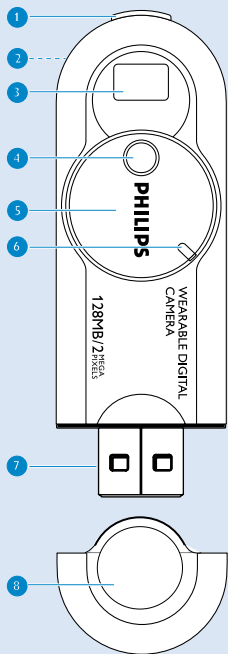
Mamy nadzieję, że urządzenie brelok multimedialny z aparatem cyfrowym da Państwu wiele satysfakcji.

Po przejściu na stronę internetową:
www.philips.com/support

i wprowadzeniu nazwy produktu będzie można przeglądać:

- często zadawane pytania (FAQ)
- najnowsze instrukcje obsługi i podręczniki
- najnowsze oprogramowanie dla komputerów dostępne do pobrania

Numer modelu i numer produkcyjny można znaleźć obok portu USB (należy zdjąć pokrywę USB, aby je odsłonić)



Nazwy elementów

- ① **Przycisk migawki:** Przed wykonaniem zdjęcia sprawdza oświetlenie, pojemności pamięci i zasilanie
- ② **Otwór na pasek:** Służy do zamocowania dołączonego do aparatu paska na szyję
- ③ **Okienko celownika:** Pomaga w kadrowaniu fotografowanego obiektu
- ④ **Soczewka**
- ⑤ **Nasadka na obiektyw oraz pokrętło zasilania:** Chroni obiektyw oraz umożliwia włączanie i wyłączanie aparatu
- ⑥ **Uchwyt:** Umieszczenie w tym miejscu palca/kciuka umożliwia przekręcenie pokrętła wł./ wył. zasilania
- ⑦ **port USB:** Umożliwia podłączanie do komputera
- ⑧ **pokrywa USB:** Chroni port USB
- ⑨ **Wskaźnik poziomu oświetlenia:** Dostarcza informacji o oświetleniu
- ⑩ **Wskaźnik zasilania:** Dostarcza informacji o poziomie naładowania akumulatora
- ⑪ **Wskaźnik pojemności pamięci:** Dostarcza informacji o pojemności pamięci

Przygotowanie

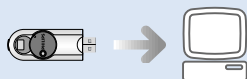
Mocowanie paska na szyję

Pasek należy przełożyć przez dziurkę w sposób pokazany na rysunku.



Zasilacz

Aparat fotograficzny jest wyposażony w akumulator ładowany przez port USB. Aby naładować akumulator aparatu, włącz komputer. Zdejmij osłonę portu USB. Podłącz aparatu do portu USB **komputera**. Ładuj akumulator aparatu do chwili, gdy kontrolka zasilania (POWER) zapali się na stałe i przestanie migać (ok. 4 godzin).



WAŻNE!

Użytkownicy systemu Windows 98 SE:

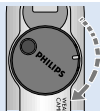
NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ aparatu do komputera przed zainstalowaniem sterowników. Włóż dostarczoną wraz z aparatem płytę CD do napędu CD-ROM i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zainstalować sterownik i oprogramowanie.

Użytkownicy systemu MAC:

NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ aparatu do portu USB klawiatury. Port ten nie umożliwi poprawnego wykrycia aparatu.

Robienie zdjęć

- 1 Obróć **pokrętko zasilania** w prawo, aby włączyć aparat.



- 2 Aparat należy trzymać pionowo w dłoni. **Przed zrobieniem zdjęcia należy sprawdzić, czy soczewka nie jest przysłonięta/zakryta.** Celu wykadrowania fotografowanego obiektu należy patrzeć przez celownik.



- 3 Pierwszej kolejności należy delikatnie nacisnąć przycisk migawki do połowy. Podczas wykonywania zdjęć zaleca się sprawdzanie wskazania 3 wskaźników (w tym wskaźnika zasilania i pamięci). (zob. *Kontrolki aparatu, strona 46*)



- 4 Należy nacisnąć przycisk migawki do końca, aby zrobić i zapisać zdjęcie w pamięci aparatu. Momencie wykonania zdjęcia aparat nadaje sygnał dźwiękowy.

→ TIP

Momencie wykonania zdjęcia aparat nadaje sygnał dźwiękowy. Aparat wyłącza się automatycznie po upływie 60 sekund bezczynności. Obróć **pokrętko zasilania** w lewo, aby wyłączyć aparat, a następnie w prawo, aby ponownie go włączyć.

Kontrolki aparatu

Informacje na temat działania aparatu prezentowane są za pomocą diod i sygnałów dźwiękowych:

Czynność	Sygnal	Znaczenie
Połączenie USB	Podwójny sygnał dźwiękowy	Ładowanie akumulatora aparatu
	Zielona dioda miga	Ładowanie akumulatora aparatu
	Zielona dioda świeci	Akumulator całkowicie naładowany
Włączanie zasilania	Podwójny sygnał dźwiękowy	Aparat włączony
	Wszystkie diody migają	Niewłaściwy format pliku. Aparat dokona automatycznego formatowania i będzie gotowy do użytku w ciągu 5 sekund. (Więcej informacji znajduje się na stronie 47.)
Robienie zdjęć	Pojedynczy sygnał dźwiękowy	Zdjęcie wykonane
(Poziom oświetlenia)	Czerwona dioda miga	Słabe oświetlenie zewnętrzne
	Czerwona dioda świeci	Zbyt słabe oświetlenie zewnętrzne
(Poziom naładowania akumulatora)	Zielona dioda świeci	Akumulator całkowicie naładowany
	Zielona dioda miga	Niski poziom naładowania akumulatora
	Zielona dioda nie świeci	Zbyt niski poziom naładowania akumulatora
(Pojemność pamięci)	Zółta dioda świeci	Wystarczająca ilość pamięci na nowe zdjęcia
	Zółta dioda miga	Mała ilość pamięci na nowe zdjęcia
	Zółta dioda nie świeci	Zbyt mała ilość pamięci na nowe zdjęcia

Połączenie USB

Korzystanie z aparatu jako urządzenia pamięci masowej


Aparat można wykorzystać jako urządzenie pamięci masowej do przechowywania plików z danymi. Po podłączeniu do portu USB aparat zostanie wyświetlony jako nowe urządzenie pamięci masowej w **Eksploratorze Windows** na komputerze PC lub aplikacji **Finder** na komputerze Mac.




Oglądanie zdjęć

Podłącz aparat do portu USB komputera. Kliknij folder pamięci masowej w aplikacji **Eksplorator Windows** lub **Finder**, a następnie wybierz folder **DCIM**. Zdjęcia znajdują się w podfolderze **100PHDSC**.

Przesyłanie plików i zdjęć

Kliknij i zaznacz jeden lub kilka plików bądź obrazów, które mają zostać przesłane między aparatem a komputerem. Przeciągnij i upuść pliki we właściwym miejscu, aby je przesłać.

Bezpiecznie odłącz urządzenie aparatu od komputera PC, klikając ikonę  na pasku zadań, co pozwoli uniknąć błędów w obsłudze plików. (**Użytkownicy systemu**

WINDOWS 98 SE: w tym systemie nie ma ikony . Wystarczy odłączyć urządzenie aparatu po zakończeniu przesyłania plików. **Użytkownicy MAC** Przeciągnij i upuść  → .)

Formatowanie pamięci aparatu

Pamięć aparatu należy formatować wyłącznie w systemie plików FAT16. Jeśli zastosowany zostanie niewłaściwy system plików, aparat wykona automatyczne formatowanie po włączeniu zasilania. W wyniku automatycznego formatowania usunięte zostaną wszystkie pliki z danymi i zdjęcia zapisane w aparacie.

Należy zachowywać oryginalne pliki!

Należy koniecznie zachowywać oryginalne pliki przeniesione do urządzenia. Firma Philips nie ponosi odpowiedzialności za utratę materiałów w razie uszkodzenia produktu lub braku możliwości odczytania danych z pamięci masowej.

Rozwiązywanie problemów

W razie wystąpienia usterki należy wykonać czynności sprawdzające wymienione na kolejnych stronach. Dalszą pomoc i inne wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów można także znaleźć na liście często zadawanych pytań pod adresem www.philips.com/support. Jeśli nie uda się znaleźć rozwiązania problemu przy użyciu podanych wskazówek, należy zwrócić się do sprzedawcy lub serwisu.

OSTRZEŻENIE:

Pod żadnym pozorem nie wolno podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia, gdyż spowoduje to unieważnienie gwarancji.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można wykonać zdjęcia	Wyczerpany akumulator	Naładuj akumulator (zob. Krok 1, strona 42)
	Zbyt mała ilość pamięci na nowe zdjęcia	W celu zwolnienia pamięci należy przenieść zdjęcia/pliki na dysk twardy komputera. (zob. Strona 47)
	Nieodpowiednie warunki oświetleniowe	Sprawdź warunki oświetleniowe otoczenia
Port USB nie funkcjonuje prawidłowo	Luźne połączenie	Sprawdź połączenie
	Niewłaściwa wersja systemu operacyjnego	Obsługiwane są systemy Windows 98 lub Mac OS 9 i nowsze.
	Sterownik USB nie został zainstalowany	Dotyczy wyłącznie użytkowników systemu Windows 98: Zainstaluj sterownik USB znajdujący się na płycie CD dostarczonej wraz z aparatem.
	Aparat podłączony do klawiatury komputera Mac	Podłącz aparat do innego portu USB

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Bezpieczeństwo i konserwacja

Podczas używania aparatu należy zachować ostrożność.

- **Bezpieczeństwo w ruchu drogowym:** nie korzystaj z aparatu podczas prowadzenia samochodu lub jazdy na rowerze, gdyż może to spowodować wypadek.
- **Bezpieczeństwo dzieci:** Pasek na szyję aparatu nie służy do zabawy. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy posługują się nim małe dzieci. Unikaj zakładania paska na szyję dziecka, aby zapobiec ryzyku uduszenia!

Aby zapobiec uszkodzeniu lub wadliwemu działaniu:

- Aparat nie jest wodoodporny: Nie dopuszczać do zanurzenia w wodzie, chronić gniazdo USB przed wilgocią. Zanurzenie aparatu w wodzie może spowodować jego poważne uszkodzenie i rdzewienie jego elementów.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub materiały ściernie, gdyż mogą one powodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie dotykać soczewki oraz celownika palcami. Do usuwania śladów palców używać miękkiej, wilgotnej szmatki.
- Chronić wzrok przed uszkodzeniem: nie patrzeć przez celownik na słońce!
- Unikać nagłych zmian temperatury, gdyż może to powodować kondensację pary wodnej na soczewce i celowniku. Poczekać na dostosowanie urządzenia do temperatury otoczenia.
- Chronić urządzenie przed upadkiem lub uderzeniem innym przedmiotem. Silne wstrząsy i wibracje mogą powodować nieprawidłowości w działaniu.
- Działające w pobliżu telefony komórkowe i silne pola magnetyczne mogą powodować zakłócenia w pracy urządzenia.
- Dołączona płyta CD-ROM z oprogramowaniem nie jest płytą audio. Odtwarzanie płyt CD-ROM na sprzęcie audio może spowodować uszkodzenie urządzenia!

Parametry techniczne

Rozdzielczość obrazu	2 megapikseli (1600 x 1200 pikseli)
Typ matrycy	CMOS
rozmiar matrycy	13mm (1/2 cali)
Soczewka	stała ogniskowa, F3.0
zakres ostrości	od 1,5 m do nieskończoności
zakres naświetlania	EV 7-14
pojemność pamięci wewnętrznej	128MB* (maks. 320 plików JPEG) * Rzeczywista pojemność po sformatowaniu będzie mniejsza
źródło	wbudowany akumulator litowo+polimerowy 180mAh (ładowany za pośrednictwem portu USB) ładowanego przez ok. 4 godziny
Połączenie z komputerem PC	USB 1.1
Materiały	obudowa aparatu z magnezu, plastikowa pokrywa USB

W związku z ciągłym rozwojem swoich produktów, firma PHILIPS zastrzega sobie prawo do zmiany ich wzornictwa i paramterów technicznych bez uprzedzenia.

Wszelkie prawa zastrzeżone

Wszystkie znaki handlowe i zastrzeżone znaki handlowe są własnością odpowiednich firm.

Przeróbki

Przeróbki niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do korzystania z tego urządzenia.

Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerferens.

Tämä tuote on Euroopan unionin radiohäiriötä koskevien vaatimusten mukainen.

Přístroj odpovídá předpisům Evropského společenství o poruchách v rádiové frekvenci.

A készülék megfelel az Európai Unió rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.

Zestaw spełnia wymogi Unii Europejskiej odnośnie poziomu zakłóceń radiowych.

Přístroj odpovídá předpisom Európskeho spoločenstva o poruchách v rádiové frekvencii.

Данное устройство соответствует требованиям по радиоинтерференции, действительным в Европейском Сообществе.

To προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως προς τις ραδιοπαραμβολές.

ČESKA REPUBLIKA

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chráňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

SLOVAK REPUBLIC

Přístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Environmental information

We have reduced the packaging to its minimum and made it easy to separate into mono materials: cardboard, polystyrene and PET.

Your set consists of material which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations to dispose of packaging, and old equipment.

© Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
www.philips.com

